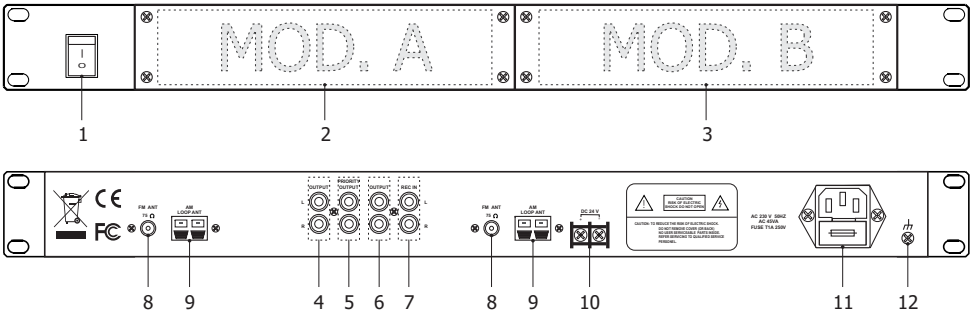
Contenitore per moduli Serie P8083
Rack for P8083 Series modules

Questo contenitore è appositamente studiato per la composizione di sorgenti sonore personalizzate.

This rack is specially designed for the composition of individual sound sources.



Riferimenti numerati

1) Interruttore di rete.
2) Vano inserimento modulo **A**.
3) Vano inserimento modulo **B**.
4) Uscita di linea modulo **B**.
5) Uscita di linea combinata moduli **A**/**B**.
6) Uscita di linea modulo **A**.
7) Ingresso registratore (attivo solo su P8083-R).
8) Prese per antenne FM.
9) Prese per antenna AM.
10) Morsettiera per alimentazione esterna 24Vcc.
11) Spina di rete.
12) Connessione telaio.

Riferimenti numerati

1) Mains switch.
2) Compartment for module **A**.
3) Compartment for module **B**.
4) Line output (module **B**).
5) Combined line output (modules **A**/**B**).
6) Line output (module **A**).
7) Recorder input (active only on P8083-R).
8) Sockets for FM antennas.
9) Sockets for AM antennas.
10) Terminal strip for 24VDC external power supply.
11) Mains plug.
12) Frame connection.

AVVERTENZE GENERALI

• Installazione

Tutti gli apparecchi PASO sono costruiti nel rispetto delle più severe normative internazionali di sicurezza ed in ottemperanza ai requisiti della Comunità Europea. Per un corretto ed efficace uso dell'apparecchio è importante prendere conoscenza di tutte le caratteristiche leggendo attentamente le presenti istruzioni ed in particolare le note di sicurezza. Durante il funzionamento dell'apparecchio è necessario assicurare un'adeguata ventilazione. Evitare di racchiudere l'apparecchio in un mobile privo di aerazione o di tenerlo in prossimità di sorgenti di calore.

GENERAL PRECAUTIONS

• Installation

All PASO equipment is manufactured in accordance with the most stringent international safety standards and in compliance with European Community requisites. In order to use the equipment correctly and effectively, it is important to be aware of all its characteristics by reading these instructions and in particular the safety notes carefully. While the equipment is working, it is necessary to provide adequate ventilation. The equipment must not be closed inside cabinets without ventilation or kept in the vicinity of sources of heat.

• Alimentazione e messa a terra

Questo apparecchio è predisposto per il funzionamento con tensione di rete a 230 V ± 10% 50/60 Hz. L'interruttore di accensione (**1**) agisce sulla tensione di rete. In dotazione all'apparecchio é fornito un cavo di alimentazione con filo di terra; il terminale di terra della spina di rete non deve essere rimosso in alcun caso. Collegare la spina di rete (**11**) dell'apparecchio alla rete elettrica utilizzando l'apposito cavo fornito in dotazione; assicurarsi che la presa di corrente sia dotata di collegamento di terra a norma di legge. Il circuito di alimentazione dell'apparecchio è protetto da un fusibile situato sulla presa di rete dell'apparecchio.

• Note di sicurezza

Ogni intervento all'interno dell'apparecchio, quale operazioni di manutenzione od altro, deve essere effettuato solo da personale specializzato: la rimozione del coperchio rende accessibili parti con rischio di scosse elettriche. Prima di rimuovere il coperchio accertarsi sempre che il cavo di rete sia staccato. Nel caso di accidentale caduta di liquidi sull'apparecchio, staccare immediatamente la spina di rete ed interpellare il centro di assistenza **PASO** più vicino. La connessione di telaio (**12**) consente di collegare altre apparecchiature per la sola funzione di schermatura dei segnali a basso livello: questa presa non deve essere utilizzata per il collegamento di sicurezza del telaio alla terra.

CONNESSIONI

L'apparecchiatura è predisposta per fornire le uscite audio indipendenti sia per il modulo **A** (**6**) che per il modulo **B** (**4**). È inoltre prevista una terza uscita audio combinata (**5**) dove sarà possibile prelevare entrambi i segnali delle 2 sorgenti sonore con priorità del modulo.

USO

Per la descrizione dei controlli, si rimanda ai fogli istruzioni forniti con i moduli.

MONTAGGIO A RACK

L'apparecchio è predisposto per il montaggio in rack standard PASO 19".

• Power supply and earthing

This equipment is designed for use with a mains voltage of 230 V ± 10% 50/60 Hz. The ON/OFF switch (**1**) controls the mains voltage. The equipment is supplied with its own powersupply cable, which is equipped with an earthing wire. The earth terminal of the mains plug should never be removed under any circumstances. Connect the mains plug (**11**) of the equipment to the power mains using the cable included in the supply. Make sure that the power outlet is equipped with a connection to earth in accordance with the law. The power-supply circuit of the equipment is protected by a fuse installed on the mains plug of the equipment.

• Safety notes

Any activities inside the equipment such as maintenance and so on may only be carried out by specialised personnel: when the cover is removed, parts liable to cause electric shocks are exposed. Before removing the cover, always make sure that the power cord has been disconnected.

In the event that liquid is accidentally spilt onto the apparatus, disconnect the mains plug immediately and contact the nearest **PASO** Service Centre. The chassis connection (**12**) may be used to connect other equipment only for the purpose of shielding the low signals: this socket may not be used to connect the chassis to earth for safety purposes.

CONNECTIONS

The equipment has provisions for supplying independent outputs for both module **A** (**6**) and module **B** (**4**). There is also a third combined audio output (**5**) from which it will be possible to pick up both signals from these sound sources, giving priority to the module.

USE

For the description of controls, refer to instruction sheets supplied with the modules.

RACK MOUNTING

The equipment is ready to be be fitted in a 19" PASO standard rack.

• Alimentazione e messa a terra

Questo apparecchio è predisposto per il funzionamento con tensione di rete a 230 V ± 10% 50/60 Hz. L'interruttore di accensione (**1**) agisce sulla tensione di rete. In dotazione all'apparecchio é fornito un cavo di alimentazione con filo di terra; il terminale di terra della spina di rete non deve essere rimosso in alcun caso. Collegare la spina di rete (**11**) dell'apparecchio alla rete elettrica utilizzando l'apposito cavo fornito in dotazione; assicurarsi che la presa di corrente sia dotata di collegamento di terra a norma di legge. Il circuito di alimentazione dell'apparecchio è protetto da un fusibile situato sulla presa di rete dell'apparecchio.

• Note di sicurezza

Ogni intervento all'interno dell'apparecchio, quale operazioni di manutenzione od altro, deve essere effettuato solo da personale specializzato: la rimozione del coperchio rende accessibili parti con rischio di scosse elettriche. Prima di rimuovere il coperchio accertarsi sempre che il cavo di rete sia staccato. Nel caso di accidentale caduta di liquidi sull'apparecchio, staccare immediatamente la spina di rete ed interpellare il centro di assistenza **PASO** più vicino. La connessione di telaio (**12**) consente di collegare altre apparecchiature per la sola funzione di schermatura dei segnali a basso livello: questa presa non deve essere utilizzata per il collegamento di sicurezza del telaio alla terra.

CONNESSIONI

L'apparecchiatura è predisposta per fornire le uscite audio indipendenti sia per il modulo **A** (**6**) che per il modulo **B** (**4**). È inoltre prevista una terza uscita audio combinata (**5**) dove sarà possibile prelevare entrambi i segnali delle 2 sorgenti sonore con priorità del modulo.

USO

Per la descrizione dei controlli, si rimanda ai fogli istruzioni forniti con i moduli.

MONTAGGIO A RACK

L'apparecchio è predisposto per il montaggio in rack standard PASO 19".

• Power supply and earthing

This equipment is designed for use with a mains voltage of 230 V ± 10% 50/60 Hz. The ON/OFF switch (**1**) controls the mains voltage. The equipment is supplied with its own powersupply cable, which is equipped with an earthing wire. The earth terminal of the mains plug should never be removed under any circumstances. Connect the mains plug (**11**) of the equipment to the power mains using the cable included in the supply. Make sure that the power outlet is equipped with a connection to earth in accordance with the law. The power-supply circuit of the equipment is protected by a fuse installed on the mains plug of the equipment.

• Safety notes

Any activities inside the equipment such as maintenance and so on may only be carried out by specialised personnel: when the cover is removed, parts liable to cause electric shocks are exposed. Before removing the cover, always make sure that the power cord has been disconnected.

In the event that liquid is accidentally spilt onto the apparatus, disconnect the mains plug immediately and contact the nearest **PASO** Service Centre. The chassis connection (**12**) may be used to connect other equipment only for the purpose of shielding the low signals: this socket may not be used to connect the chassis to earth for safety purposes.

CONNECTIONS

The equipment has provisions for supplying independent outputs for both module **A** (**6**) and module **B** (**4**). There is also a third combined audio output (**5**) from which it will be possible to pick up both signals from these sound sources, giving priority to the module.

USE

For the description of controls, refer to instruction sheets supplied with the modules.

RACK MOUNTING

The equipment is ready to be be fitted in a 19" PASO standard rack.

Avvertenze per lo smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2002/96/EC
Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani, ma deve essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un rifiuto elettrico e/o elettronico (RAEE) consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Su ciascun prodotto è riportato a questo scopo il marchio del contenitore di spazzatura barrato.

Important information for correct disposal of the product in accordance with EC Directive 2002/96/EC This product must not be disposed of as urban waste at the end of its working life. It must be taken to a special waste collection centre licensed by the local authorities or to a dealer providing this service. Separate disposal of electric and/or electronic equipment (WEEE) will avoid possible negative consequences for the environment and for health resulting from inappropriate disposal, and will enable the constituent materials to be recovered, with significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of this equipment separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

Questo prodotto è conforme alle Direttive della Comunità Europea sotto le quali lo stesso ricade.

This product is in keeping with the relevant European Community Directives.

GARANZIA

Questo prodotto è garantito esente da difetti nelle sue materie prime e nel suo montaggio; il periodo di garanzia è regolamentato dalle norme vigenti. La Paso riparerà gratuitamente il prodotto difettoso qui garantito se il difetto risulterà essersi verificato durante l'uso normale; la garanzia non si estende quindi a prodotti usati ed installati in modo errato, danneggiati meccanicamente, danneggiati da liquidi o da agenti atmosferici. Il prodotto, risultato difettoso, dovrà essere inviato alla Paso franco di spese di spedizione e ritorno. Questa garanzia non ne comprende altre, esplicite od implicite, e non comprende danni o incidenti conseguenti a persone o cose. Contattare i distributori PASO della zona per maggiori informazioni sulla garanzia.

Importante! L'utente ha la responsabilità di produrre una prova d'acquisto (fattura o ricevuta) se vuole servirsi dell'assistenza coperta da garanzia. Dovrà inoltre fornire data di acquisto, modello e numero di serie riportati sull'apparecchio.

WARRANTY

This product is warranted to be free from defects in raw materials and assembly. The warranty period is governed by the applicable provisions of law. Paso will repair the product covered by this warranty free of charge if it is faulty, provided the defect has occurred during normal use. The warranty does not cover products that are improperly used or installed, mechanically damaged or damaged by liquids or the weather. If the product is found to be faulty, it must be sent to Paso free of charges for shipment and return. This warranty does not include any others, either explicit or implicit, and does not cover consequential damage to property or personal injury. For further information concerning the warranty contact your local PASO distributor.

Important! Should the user wish to avail himself of servicing under the warranty, he must provide evidence of the purchase (invoice or receipt). The user shall also indicate the date of purchase, model and serial number indicated on the equipment.

Nel continuo intento di migliorare i propri prodotti, la PASO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche ai disegni e alle caratteristiche tecniche in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

PASO S.p.A. strive to improve their products continuously, and therefore reserve the right to make changes to the drawings and technical specifications at any time and without notice.

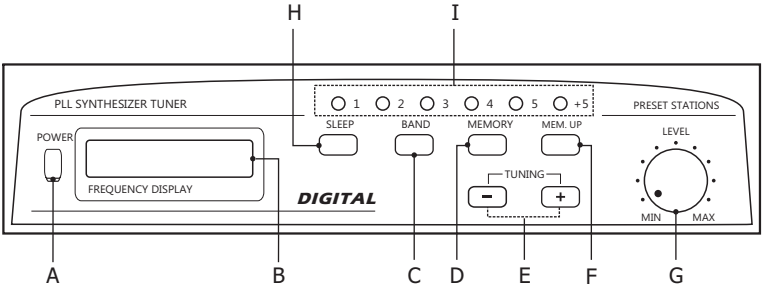
---

paso S.p.A.

Via Settembrini, 34 - 20020 LAINATE (MI) - ITALIA
TEL. +39-02-580 77 1 - FAX +39-02-580 77 277
http://www.paso.it - UDT - 06/10 - 11/703

Questo modulo è un sintonizzatore Stereo AM/FM digitale con 20 memorie. Antenne fornite in dotazione.

Digital AM/FM tuner with 20 preset station memories. Antennas are included in the supply.



Selezione stazioni radio

- Premere il tasto **BAND** (**C**) per selezionare la banda di ricezione desiderata **AM/FM;**
- Premere i tasti **TUNING** (**E**) per impostare la frequenza di ricezione visualizzata sull'apposito display;
- Tenendo premuti i tasti (**E**) per più di 3 secondi si avvia la ricerca automatica delle stazioni; al rilascio del tasto, la prima stazione con segnale sufficiente viene agganciata.

Memorizzazione dei canali

Il sintonizzatore dispone di 10 posizioni di memoria per la banda FM e di 10 per la banda AM. Per memorizzare una stazione radio precedentemente sintonizzata, occorre operare come segue:

1. Premere il tasto **MEMORY** (**D**): sul display (**B**) appare la scritta piccola *MEMO* lampeggiante;
2. Premere il tasto memoria (**I**) relativo al numero progressivo che si vuole attribuire al programma (dal programma 1 al 5); premendo il tasto **+5** (sul display appare la scritta piccola *+5* lampeggiante) si attiva la memorizzazione del programma dal 6 al 10.
3. Ripremere nuovamente il tasto **MEMORY** (**D**) per memorizzare; sul display la scritta *MEMO* scomparirà.

Una volta memorizzata una stazione radio, comparirà, a lato della frequenza visualizzata sul display, il numero della posizione di memoria ad essa associata. Per richiamare una stazione memorizzata nei canali da 1 a 5 è sufficiente premere il tasto memoria relativo alla posizione desiderata; per le stazioni memorizzate nei canali da 6 a 10, premere **+5** ed il tasto memoria relativo alla posizione desiderata (**+5 > 1**=**6**.....**5**=**10**).

Selecting radio stations

- Press the **BAND** key (**C**) to select the band you require, **AM** or **FM**;
- Press the **TUNING** keys (**E**) to set the frequency you require, which will be shown on the display;
- To start automatic station searching press the (**E**) keys, holding them down for more than 3 seconds. When the key is released, the search will stop on the first station with a sufficiently strong signal.

Storing channels

The tuner has 10 storage cells for the FM band and 10 for the AM band. To store a previously tuned radio station, you must proceed as follows:

1. Press the **MEMORY** key (**D**): a flashing word *MEMO* will appear on the display (**B**);
2. Press **MEMORY** key associated with the progressive number you wish to assign to the programme (**I**) - from 1 to 5; if you press the **+5** key (a small *+5* will start to flash on the display), storage of the programme from 6 to 10 will start.
3. Press the **MEMORY** key (**D**) again to store; the word *MEMO* will disappear from the display.

Once a radio station has been stored, the number of the **MEMORY** cell associated with it will appear next to the frequency shown on the display. To call up one of the stations stored in channels 1 to 5, it is sufficient to press the **MEMORY** key corresponding to the required position; for stations memorized from 6 to 10 press **+5** and the **MEMORY** key corresponding to the required position (**+5 > 1**=**6**.....**5**=**10**).

Un altro modo per memorizzare una stazione è questo:

1. Premere il tasto **MEMORY** (**D**): sul display appare la scritta *MEMO* lampeggiante;
2. Premere il tasto **MemUp** (**F**) fino a selezionare il numero del canale desiderato (da 1 al 10);
3. Ripremere nuovamente il tasto **MEMORY** (**D**) per memorizzare; sul display la scritta *MEMO* scomparirà.

Funzione SLEEP (autospegnimento)

Premendo il tasto **SLEEP** (**H**) è possibile attivare lo spegnimento automatico a tempo del sintonizzatore. Il tempo massimo previsto è di 90 minuti, che può essere ridotto a passi di 10 ogni volta che viene premuto il tasto. Procedere come segue:

- Premere il tasto **SLEEP**, il display mostrerà la scritta *SLEEP* ed il numero 90 come indicazione dei minuti previsti prima dello spegnimento.
- Premere più volte il tasto **SLEEP** per impostare il tempo desiderato; i minuti saranno ridotti a passi di 10.
- Impostato il tempo desiderato, dopo due secondi il display tornerà a mostrare la frequenza del canale musicale in corso. La scritta *SLEEP* piccola resterà attiva.
- Per disattivare la funzione di autospegnimento, basta premere nuovamente il tasto **SLEEP** (la scritta *SLEEP* scomparirà dal display).

Regolazione del volume

Ruotare la manopola **LEVEL** (**G**) per regolare e controllare il volume desiderato.

Another way of storing a radio station is the following:

1. Press the **MEMORY** key (**D**): the word *MEMO* will start to flash on the display;
2. Press the **MemUp** key (**F**) until you reach the channel number you require (from 1 to 10);
3. Press the **MEMORY** key (**D**) again to store; the word *MEMO* will disappear from the display.

SLEEP Function (auto switch-off)

By pressing the **SLEEP** key (**H**) you can programme the tuner to switch off automatically after a given period of time. The maximum time permitted is 90 minutes, which is reduced by steps of 10 each time you press the key. Proceed as follows:

- Press the **SLEEP** key. The word *SLEEP* will appear on the display, together with the number 90 indicating the number of minutes to switching off.
- Press the **SLEEP** key repeatedly to set the time you require. The number of minutes will be reduced in steps of 10.
- Set the required time. After two seconds the frequency of the current music channel will be shown once again on the display. The word *SLEEP* will continue to be visible.
- To de-activate the switching off function simply press the **SLEEP** key again (the word *SLEEP* will no longer be displayed).

Volume control

To adjust the volume to the required level, turn the **LEVEL** knob (**G**).

Avvertenze per lo smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2002/96/EC Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani, ma deve essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un rifiuto elettrico e/o elettronico (RAEE) consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Su ciascun prodotto è riportato a questo scopo il marchio del contenitore di spazzatura barrato.

Important information for correct disposal of the product in accordance with EC Directive 2002/96/EC This product must not be disposed of as urban waste at the end of its working life. It must be taken to a special waste collection centre licensed by the local authorities or to a dealer providing this service. Separate disposal of electric and/or electronic equipment (WEEE) will avoid possible negative consequences for the environment and for health resulting from inappropriate disposal, and will enable the constituent materials to be recovered, with significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of this equipment separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

Questo prodotto è conforme alle Direttive della Comunità Europea sotto le quali lo stesso ricade.

This product is in keeping with the relevant European Community Directives.

Nel continuo intento di migliorare i propri prodotti, la PASO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche ai disegni e alle caratteristiche tecniche in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

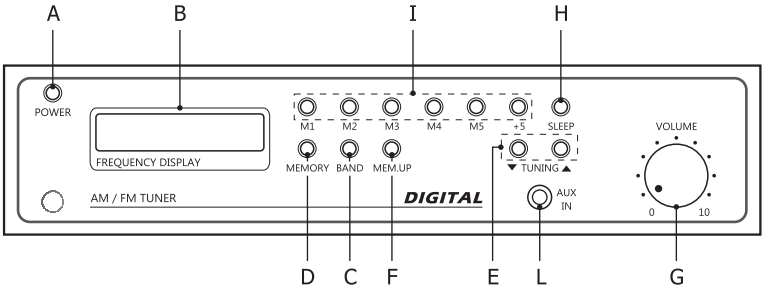
PASO S.p.A. strive to improve their products continuously, and therefore reserve the right to make changes to the drawings and technical specifications at any time and without notice.

S.p.A.

Via Settembrini, 34 - 20020 LAINATE (MI) - ITALIA • TEL. +39-02-580 77 1 - FAX +39-02-580 77 277
http://www.paso.it - UDT - 06/10 - 11/700 - 27/4694

AGGIORNAMENTO
Il contenuto di questo foglio aggiorna e sostituisce quan to riportato sul manuale del pannello **P8083** (cod. 11/659-A, *Cap.5 - "Uso del sintonizzatore stereo AM/FM"*).

UPDATE
This sheet updates and replaces the corresponding section in the **P8083** panel manual (code 11/659-A, *Chapter 5 - "Using the digital AM/FM tuner"*).



Accensione e spegnimento
- Premere il tasto **POWER** (**A**) per accendere il sintonizzatore;
- Premere lo stesso tasto per spegnere.

Selezione stazioni radio
- Premere il tasto **BAND** (**C**) per selezionare la banda di ricezione desiderata **AM/FM;**
- Premere i tasti **TUNING** (**E**) per impostare la frequenza di ricezione visualizzata sull'apposito display;
- Tenendo premuti i tasti (**E**) si avvia la ricerca automatica delle stazioni; al rilascio del tasto, la prima stazione con segnale sufficiente viene agganciata.

Memorizzazione dei canali
Il sintonizzatore dispone di 10 posizioni di memoria per la banda FM e di 10 per la banda AM. Per memorizzare una stazione radio precedentemente sintonizzata, occorre operare come segue:
1. Premere il tasto **MEMORY** (**D**): sul display (**B**) appare la scritta piccola MEMO lampeggiante;
2. Premere il tasto memoria (**I**) relativo al numero progressivo che si vuole attribuire al programma (dal programma 1 al 5); premendo il tasto **+5** (sul display appare la scritta piccola +5 lampeggiante) si attiva la memorizzazione del programma dal 6 al 10.
3. Ripremere nuovamente il tasto **MEMORY** (**D**) per memorizzare; sul display la scritta MEMO scomparirà.

Una volta memorizzata una stazione radio, comparirà, a lato della frequenza visualizzata sul display, il numero della posizione di memoria ad essa associata. Per richiamare una stazione memorizzata nei canali da 1 a 5 è sufficiente premere il tasto memoria relativo alla posizione desiderata; per le stazioni memorizzate nei canali da 6 a 10, premere **+5** ed il tasto memoria relativo alla posizione desiderata (**+5 > 1**=**6**……**5**=**10**).

Switching on and turning off
- Press the **POWER** key (**A**) to switch on the tuner;
- Press the same key to turning it off.

Selecting radio stations
- Press the **BAND** key (**C**) to select the band you require, **AM** or **FM**;
- Press the **TUNING** keys (**E**) to set the frequency you require, which will be shown on the display;
- To start automatic station searching press the (**E**) keys. When the key is released, the search will stop on the first station with a sufficiently strong signal.

Storing channels
The tuner has 10 storage cells for the FM band and 10 for the AM band. To store a previously tuned radio station, you must proceed as follows:
1. Press the **MEMORY** key (**D**): a flashing word MEMO will appear on the display (**B**);
2. Press **MEMORY** key associated with the progressive number you wish to assign to the programme (**I**) - from 1 to 5; if you press the **+5** key (a small +5 will start to flash on the display), storage of the programme from 6 to 10 will start.
3. Press the **MEMORY** key (**D**) again to store; the word MEMO will disappear from the display.

Once a radio station has been stored, the number of the **MEMORY** cell associated with it will appear next to the frequency shown on the display. To call up one of the stations stored in channels 1 to 5, it is sufficient to press the **MEMORY** key corresponding to the required position; for stations memorized from 6 to 10 press **+5** and the **MEMORY** key corresponding to the required position (**+5 > 1**=**6**……**5**=**10**).

Un altro modo per memorizzare una stazione è questo:
1. Premere il tasto **MEMORY** (**D**): sul display appare la scritta MEMO lampeggiante;
2. Premere il tasto **MemUp** (**F**) fino a selezionare il numero del canale desiderato (da 1 al 10);
3. Ripremere nuovamente il tasto **MEMORY** (**D**) per memorizzare; sul display la scritta MEMO scomparirà.

Funzione SLEEP (autospegnimento)
Premendo il tasto **SLEEP** (**H**) è possibile attivare lo spegnimento automatico a tempo del sintonizzatore. Il tempo massimo previsto è di 90 minuti, che può essere ridotto a passi di 10 ogni volta che viene premuto il tasto.
Procedere come segue:
- Premere il tasto **SLEEP**, il display mostrerà il numero 00 (funzione disattivata).
- Premere più volte il tasto **SLEEP** per impostare il tempo desiderato; i minuti saranno incrementati a passi di 10.
- Impostato il tempo desiderato, dopo due secondi il display tornerà a mostrare la frequenza del canale musicale in corso. La scritta SLEEP piccola resterà attiva.
- Per disattivare la funzione di autospegnimento, premere il tasto **SLEEP** fino a che il display visualizza nuovamente il valore iniziale (00).

Regolazione del volume
Ruotare la manopola **VOLUME** (**G**) per regolare e controllare il volume desiderato.

Ingresso ausiliario
È possibile collegare al modulo una sorgente sonora esterna (ad es. un lettore di file mp3) utilizzando la presa jack **AUX IN** (**L**) e regolarne il volume tramite la manopola (**G**).

Another way of storing a radio station is the following:
1. Press the **MEMORY** key (**D**): the word MEMO will start to flash on the display;
2. Press the **MemUp** key (**F**) until you reach the channel number you require (from 1 to 10);
3. Press the **MEMORY** key (**D**) again to store; the word MEMO will disappear from the display.

SLEEP Function (auto switch-off)
By pressing the **SLEEP** key (**H**) you can programme the tuner to switch off automatically after a given period of time. The maximum time permitted is 90 minutes, which is reduced by steps of 10 each time you press the key. Proceed as follows:
- Press the **SLEEP** key. The the number 00 will appear on the display (function disabled).
- Press the **SLEEP** key repeatedly to set the time you require. The number of minutes will be increased in steps of 10.
- Set the required time. After two seconds the frequency of the current music channel will be shown once again on the display. The word SLEEP will continue to be visible.
- To de-activate the switching off function, simply press the **SLEEP** key again until the initial value 00 is displayed.

Volume control
To adjust the volume to the required level, turn the **VOLUME** knob (**G**).

Auxiliary input
An external sound source (as an mp3 files player) can be connected to the module using the jack **AUX IN** socket (**L**). To adjust the volume to the required level, turn the **VOLUME** knob (**G**).

Avvertenze per lo smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2002/96/EC Alla fine della sua vita utile il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani, ma deve essere consegnato presso gli appositi centri di raccolta differenziata predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure presso i rivenditori che forniscono questo servizio. Smaltire separatamente un rifiuto elettrico e/o elettronico (RAEE) consente di evitare possibili conseguenze negative per l'ambiente e per la salute derivanti da un suo smaltimento inadeguato e permette di recuperare i materiali di cui è composto al fine di ottenere un importante risparmio di energia e di risorse. Su ciascun prodotto è riportato a questo scopo il marchio del contenitore di spazzatura barrato.

Important information for correct disposal of the product in accordance with EC Directive 2002/96/EC This product must not be disposed of as urban waste at the end of its working life. It must be taken to a special waste collection centre licensed by the local authorities or to a dealer providing this service. Separate disposal of electric and/or electronic equipment (WEEE) will avoid possible negative consequences for the environment and for health resulting from inappropriate disposal, and will enable the constituent materials to be recovered, with significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of this equipment separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

Questo prodotto è conforme alle Direttive della Comunità Europea sotto le quali lo stesso ricade.

This product is in keeping with the relevant European Community Directives.

Nel continuo intento di migliorare i propri prodotti, la PASO S.p.A. si riserva il diritto di apportare modifiche ai disegni e alle caratteristiche tecniche in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

PASO S.p.A. strive to improve their products continuously, and therefore reserve the right to make changes to the drawings and technical specifications at any time and without notice.

paso S.p.A.
Via Settembrini, 34 - 20020 Lainate (MI) - ITALIA • TEL. +39-02-580 77 1 - FAX +39-02-580 77 277
http://www.paso.it - UDT - 05/12 - 11/659-ALL